



Manual de Instrução  
Bússola

## APRESENTAÇÃO

O tempo é sua motivação. Superá-lo é seu objetivo.

Desenvolvido para quem é movido a desafios, os relógios SPEEDO combinam design e tecnologia, criando um novo conceito em performance.

Seu SPEEDO está pronto para atender às necessidades de atletas de elite e esportistas amadores, oferecendo o máximo em funcionalidade e estilo.

Supere seu tempo.

SPEEDO WATCHES – WATER CONCEPTS

## OBSERVAÇÃO IMPORTANTES

- 1 - Nunca tente desmontar o relógio ou remover sua tampa traseira.
- 2 - Não pressione os botões debaixo ou dentro d'água.
- 3 - Caso o relógio apresente umidade em seu interior, compareça imediatamente à Assistência Técnica Autorizada mais próxima (ou ao revendedor). A umidade pode corroer as peças metálicas do relógio.
- 4 - O relógio foi projetado para suportar o uso dentro dos padrões de normalidade. Use-o com cuidado e evite quedas.
- 5 - Evite expor o relógio a temperaturas extremas.
- 6 - Limpe o relógio apenas com pano seco e macio. O uso de produtos químicos na limpeza pode deteriorar as peças plásticas do relógio.
- 7 - Evite usar o relógio nas proximidades de eletricidade estática e campos eletromagnéticos.

## DESCRIÇÕES

- Bússola eletrônica com 16 posições e mostrador com caracteres em inglês;
- Indicação digital de direção em grau, com 1 grau de intervalo;
- Hora normal com hora, minuto, segundo, mês, dia e dia da semana;
- Opção de usuário para o formato 12 ou 24h;
- 3 alarmes diários com hora e minuto;
- Sinal Horário;
- Cronômetro com resolução de centésimos de segundo com capacidade de medição de 24 horas;
- Cronômetro com função parcial e animação gráfica;
- Cronômetro regressivo com resolução de segundos, com capacidade de medição de 24 horas;
- Hora dupla (apresentação de dois horários distintos no mesmo

- mostrador) com hora e minuto;
- A prova d'água até 50 M de pressão;
- Luz noturna-iluminação de fundo eletroluminescente.



Resolução de leitura da bússola: 1 grau  
Grau de precisão de leitura da bússola: + / - (mais ou menos) 10 graus.

## NOTA IMPORTANTE AO USUÁRIO

1. Para alcançar uma leitura precisa da bússola, mantenha o relógio em uma posição horizontal uniforme. Executar calibragem ou obter uma leitura de direção quando o relógio não está nivelado pode resultar em grandes erros de direção.
2. A leitura da bússola deve ser executada longe de fontes de magnetismo. Evite objetos de metais grandes, corrente elétrica, computador, motor elétrico, etc. Você não pode calibrar ou obter leituras precisas de dentro de prédios, trens ou aviões.
3. Em qualquer momento que o usuário suspeitar que as leituras produzidas pela bússola estão erradas ou a bateria está trocada, deve-se calibrar a bússola.

## MODO HORA NORMAL

Pressione o botão modo até a palavra "TIME" aparecer no mostrador. Tempo real aparece no formato 12 ou 24h. (padrão 12:00:00 AM).

**Modo 12h:** 12:00:00 AM a 11:59:59 AM e  
12:00:00 PM a 11:59:59 PM.

**Modo 24h:** 0:00:00 a 23:59:59.

Pressione o botão Start/Stop (Inicia/Para) para ativar ou desativar a função sinal horário. Se ativada, 2 bipes de padrão (bi-bi) soarão a cada hora.



### MODO DE AJUSTE DE HORA

Pressione e segure o botão Lap/Reset (Volta/Resete) por 2 segundos para entrar no modo de ajuste de hora. Pressione o botão modo para selecionar os dígitos e ajuste na seguinte seqüência: SEG - MIN - HORA - FORMATO 12/24. Os dígitos selecionados se manterão piscando.



Depois, pressione o botão Start/Stop (Inicia/Para) para avançar os dígitos selecionados. Pressione e segure por 1 segundo para avanço automático. Pressione o botão Lap/Reset (Volta/Resete) a qualquer momento para salvar as alterações e sair do modo de ajuste de hora.

### MODO DE AJUSTE DE DATA

Pressione e segure o botão Lap/Reset (Volta/Resete) por 2 segundos para entrar no modo de ajuste de data. Pressione o botão modo para ir ao ajuste desejado, seguindo a seguinte seqüência: DATA - MÊS - ANO e volta para SEGUNDO. (Padrão 1, JAN, 2002 TUE-terça).



Depois, pressione o botão Start/Stop (Inicia/Para) para avançar os dígitos selecionados. Pressione o botão Lap/Reset (Volta/Resete) a qualquer momento para salvar as alterações e sair do modo de ajuste de hora.

## MODO BÚSSOLA

Pressione o botão modo até o modo de bússola aparecer no mostrador representado pela palavra "COMP".

Grau de alcance: 0 a 359 graus.

Irá obter uma direção de bússola na velocidade de 1 por 30 segundos continuamente. No modo bússola, se nenhum botão for pressionado em até 30 segundos, as leituras da bússola serão substituídas pelo seguinte ícone "- -" Nenhum dado será obtido com intuito de reduzir o consumo de energia.

Para reativar a bússola, pressione novamente o botão Start/Stop (Inicia/Para).



Se o sinal magnético for interrompido na amostragem, o ícone "distortion" (distorção) se manterá piscando no mostrador. O mostrador voltará ao normal quando nenhuma interferência aparecer.

## CALIBRAGEM DA BÚSSOLA

Para calibrar a bússola, pressione e segure o botão Lap/Reset (Volta/Resete) por 2 segundos para entrar no modo de calibragem. Coloque a bússola em uma superfície nivelada e pressione 1 (uma) vez o botão Start/Stop (Inicia/Para). Segure o botão até que o anel de direção comece a girar. Depois gire vagarosamente a bússola 2 vezes completas (2 círculos completos) e pressione novamente o botão Start/Stop (Inicia/Para) para completar.



No modo de calibragem ativo, se nenhum botão for pressionado em até 30 segundos, irá automaticamente completar e retornar à dimensão da bússola. Se a calibragem não começar, pressione o botão Lap/Reset (Volta/Resete) para pular a calibragem e retornar ao modo bússola.

### AJUSTE DE DECLINAÇÃO

Para ajustar o ângulo de declinação da bússola, pressione e segure o botão Lap/Reset (Volta/Resete) por 2 segundos para entrar no modo de calibragem. Pressione o botão modo para entrar no modo de ajuste de declinação, o qual aparece como "DEC" no mostrador.



Pressione o botão Start/Stop (Inicia/Para) para acréscimo ou o botão modo para decréscimo. Depois, pressione Lap/Reset (Volta/

Resete) para salvar os ajustes e retornar ao modo bússola.

Ajuste de declinação: W 90° (90° graus oeste) a E 90° (90° graus leste), se nenhum botão for pressionado em até 2 minutos irá retornar automaticamente para o modo bússola.

### MODO CRONÔMETRO

Pressione o botão modo até o modo cronômetro aparecer no mostrador, representado pelo ícone "CHR".



Capacidade máxima de medição: 23:59:59.99.

Para operar o cronômetro, pressione o botão Start/Stop (Inicia/Para) para iniciar e pressione novamente para parar. Enquanto não estiver correndo, se o botão



Lap/Reset (Volta/Resete) for pressionado irá zerar o cronômetro.

O ícone "RUN" será mostrado na linha superior do mostrador ao invés de "STP" enquanto o contador estiver correndo.



Se o cronômetro estiver correndo a animação gráfica se move no sentido horário, na velocidade de 8HZ.

Para obter o tempo parcial, pressione o botão Lap/Reset (Volta/Resete) enquanto o cronômetro estiver correndo, e pressione novamente para continuar.

Quando ativado, o modo de Tempo parcial aparece no mostrador como o ícone "SPLIT" e retorna ao normal quando o botão Lap/Reset (Volta/Resete) é pressionado novamente.

Se nenhum botão for pressionado em até 10 segundos, o tempo parcial será substituído pelo tempo corrido.

### **MODO DE CRONÔMETRO REGRESSIVO**

Pressione o botão modo até o modo de cronômetro regressivo aparecer no mostrador, indicado pelo ícone "TMR". (padrão 0:00:00)



Capacidade máxima: 23:59:59.

Para operar, pressione o botão Start/Stop (Inicia/Para) para iniciar e pressione novamente para parar.



Se o cronômetro já não estiver correndo (funcionando), pressione o botão Lap/Reset (Volta/Resete) para resetar o tempo pré-ajustado.

Quando o zero é alcançado, 4 bipes (bi-bi-bi-bi) serão ativados por 20 segundos, se nenhum botão for pressionado, irá automaticamente voltar ao tempo pré-ajustado. Pressionando qualquer botão possibilita parar o som do bipe.

Se o modo de cronômetro regressivo estiver selecionado, irá automaticamente iniciar contagem regressiva novamente. Para parar a contagem, pressione o botão Start/Stop (Inicia/Para).

### **MODO DE AJUSTE DE CRONÔMETRO**

Para ajustar o cronômetro regressivo, pressione e segure o botão Lap/Reset (Volta/Resete) por 2 segundos, primeiro os segundos se mantêm piscando. Pressione o botão Start/Stop (Inicia/Para) para selecionar.



Pressione o botão modo para mudar para ajuste de minuto, hora e CR/CS. Pressione o botão Start/Stop (Inicia/Para) para avanço. Pressione e segure por 1 segundo para avanço automático. Pressione o botão Lap/Reset (Volta/Resete) para salvar os ajustes e sair do modo de ajuste.

Se nenhum botão for pressionado em até 2 minutos, irá automaticamente retornar ao modo de cronômetro.

### **MODO DE ALARME DIÁRIO**

Pressione o botão modo até o modo alarme aparecer no mostrador, indicado pelo ícone "ALM". Alarme pode se mostrado no forma-to 12 ou 24h. (padrão: 12:00AM)



**Modo 12h:** 12:00AM a 11:59AM e  
12:00PM a 11:59PM.

**Modo 24h:** 0:00 a 23:59.

Pressione 1 (uma) vez o botão Lap/Reset (Volta/Resete) para rodar por alarmes diferentes. Pressione o botão Start/Stop (Inicia/Para) para ativar ou desativar o alarme. Se o alarme estiver ligado, os ícones “- -” e “ON” serão mostrados, se não, somente o ícone “- -” será mostrado.



Quando o tempo do alarme é alcançado, 3 sons de alarme diferentes de 4KHZ serão ativados por 20 segundos, se nenhum botão for pressionado. Pressione qualquer botão para parar o alarme.  
Padrão: ALM1:BI, ALM2:BI-BI, ALM3:BI-BI-BI. (Alarme 1: 1 bipe,

Alarme 2: 2 bipes, Alarme 3: 3 bipes)

### **MODO DE AJUSTE DO ALARME**

Para ajustar o alarme diário pressione e segure o botão Lap/Reset (Volta/Resete) por 2 segundos, primeiro os minutos ficam piscando. Pressione o botão Start/Stop (Inicia/Para) para avanço. Pressione e segure por 1 segundo para avanço automático. Pressione o botão modo para mudar para ajuste de Hora. Pressione o botão Lap/Reset (Volta/Resete) a qualquer momento para salvar os ajustes e sair do modo de ajuste.  
Se nenhum botão for pressionado por 2 minutos, retornará para o modo alarme.



Se nenhum botão for pressionado em até 2 minutos, irá retornar

automaticamente para o modo alarme.

### MODO DE HORA DUPLA

Pressione o botão modo até o modo de hora dupla ser mostrado indicado pelo ícone "TM2". Hora dupla é mostrada no formato 12 ou 24 horas. (Padrão: 12:00AM)

**Modo 12h:** 12:00AM a 11:59AM e  
12:00PM a 11:59PM.

**Modo 24h:** 0:00 a 23:59.

O formato 12/24h só pode ser ajustado no modo de ajuste de hora normal.



### MODO DE AJUSTE DE HORA DUPLA

Para ajustar a segunda hora, pressione e segure o botão Lap/Reset (Volta/Resete) por 2 segundos, primeiro os minutos ficam piscando. Pressione o botão Start/Stop (Inicia/Para) para avanço. Pressione e segure por 1 segundo para avanço automático. Pressione o botão modo para mudar para ajuste de Hora. Pressione o botão Lap/Reset (Volta/Resete) a qualquer momento para salvar os ajustes e sair do modo de ajuste.

Se nenhum botão for pressionado em até 2 minutos, irá retornar automaticamente para o modo de hora dupla.



## **ASSISTÊNCIA TÉCNICA**

### **Belo Horizonte-BH**

Seculus da Amazônia S/A

AV. Afonso Pena, 3.577 - Loja 08 - Mangabeiras - Cep: 30.130-008

FONE: (31) 3516-7600 / FAX: (31) 3516-7615

### **Manaus-AM**

Seculus da Amazônia S/A

Rua Voluntários da Pátria, 635 - Vila da Prata - Cep: 69.030-520

FONE: (92) 2121-7600 / FAX: 625-4825 /671-3339

### **Rio de Janeiro-RJ**

Seculus da Amazônia S/A-Filial RJ

Av.Nilo Peçanha, 50 - Sala 1106 - Centro - Cep: 20.044-900

FONE: (21) 3512-9202 FAX: 3512-9203

### **São Paulo-SP**

Seculus da Amazônia S/A

Rua Dom José de Barros, 177- 8º andar - Conj.801 - Centro

Cep: 01.038-100

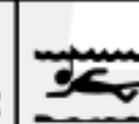
FONE: (11) 3259-7122

Acesse o site [www.speedowatches.com.br](http://www.speedowatches.com.br) e saiba qual a  
\*Assistência Técnica mais próxima de você.

Call Center: 031-3516-7699

\*Estes dados poderão sofrer alteração sem aviso prévio.

## TABELA DE RESISTÊNCIA:

| Capacidade de resistência à pressão da água |  |  |  |  |  |  |
|---|---|---|---|--|---|---|
| 3ATM<br>(30 Metros)                         | ⚡   | ⚡   | -   | -  | -   | -   |
| 5ATM<br>(50 Metros)                         | ⚡   | ⚡   | ⚡   | ⚡  | -   | -   |
| 10ATM<br>(100 Metros)                       | ⚡   | ⚡   | ⚡   | ⚡  | ⚡   | -   |
| 20ATM<br>(200 Metros)                       | ⚡   | ⚡   | ⚡   | ⚡  | ⚡   | ⚡   |

## TERMO DE GARANTIA

Para utilizar a Garantia, o comprador deve apresentar à Assistência Técnica Autorizada mais próxima (ou ao revendedor) seu relógio com o Certificado de Garantia devidamente preenchido, junto com a Nota Fiscal de Compra.

O presente certificado garante ao comprador o funcionamento do relógio Speedo pelo prazo de 01 (um) ano (inclusos os 90 dias do artigo 26 da Lei 8078/90), a partir da data de sua aquisição, desde que o relógio não tenha sido aberto por pessoas não autorizadas e não apresente evidências de uso indevido ou acidental. Não se inclui nesta garantia:

- A - Quebra ou arranhão do visor do relógio.
- B - Caixa arranhada.
- C - Pulseira.
- D - Defeito apresentado na caixa provocado por substâncias químicas ou orgânicas.
- E - Entrada de água quando o relógio não for à prova d'água. Vide Tabela de Resistência.

**CERTIFICADO DE GARANTIA**

Cliente:.....

Referência:.....

Data de compra:.....

Nota Fiscal:.....

Revendedor:.....





SISTEMA DE QUALIDADE

PRODUZIDO NO  
PÓLO INDUSTRIAL  
DE MANAUS



CONHEÇA A AMAZÔNIA

*speedo*   
*watches*

Desenvolvido e distribuído exclusivamente no Brasil por Seculus da Amazônia S.A.  
Avenida Afonso Pena, 3577, 4º andar | Mangabeiras | Cep: 30130-008 | Belo Horizonte | MG  
Fone: (31) 3516-7600

© 2007 SPEEDO. INC [www.speedowatches.com.br](http://www.speedowatches.com.br)